Coordinatie - Luxemburg

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 4e December 1950 door de Minister van Openbaar Onderwijs verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit houdende wijziging van het besluit van de Regent van 10 Januari 1949 houdende wijziging van de bezoldiging van sommige leden van het onderwijzend, wetenschappelijk en daarmede gelijkgesteld personeel der van het Ministerie van Openbaar Onderwijs afhangende inrichtingen, en tot toekenning van een vergoeding aan de bestuursters en regentessen der koninklijke lycea, respectievelijk belast met het organiseren in hun inrichting van cursussen in de bijzondere methodiek van de verschillende vakken bestemd voor de studenten der universiteiten en met het toezicht op de pedagogische stage, heeft ter zitting van 21 December 1950 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Instruction publique, le 4 décembre 1950, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté du Régent du 10 janvier 1949 modifiant les rémunérations de certains membres du personnel enseignant, scientifique et assimilé des établissements ressortissant au Ministère de l'Instruction publique, et octroyant une indemnité aux directrices et régentes des lycées royaux chargées respectivement de l'organisation dans leur établissement des cours de méthodologie spéciale des diverses branches destinés aux étudiants des universités, et de la surveillance du stage pédagogique", a donné en sa séance du 21 décembre 1950 l'avis suivant :

Het doel van het ontwerp is tweeërlei. Enerzijds strekt het er toe, de bestuursters en regentessen der koninklijke lycea een toelage te verlenen die overeenstemt met de vergoeding, bij het besluit van de Regent van 10 Januari 1949 toegekend aan de prefecten der koninklijke athenaea en lycea, evenals aan de leraren in de algemene vakken, die onderscheidenlijk belast zijn met de inrichting van de cursussen in de bijzondere methodiek en met de paedagogische stage voor candidaat-geaggregeerden voor het middelbaar onderwijs van de hogere graad.

Anderzijds strekt het er toe, de bepalingen van de tabel, gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 Januari 1949, zo te wijzigen dat de prefecten der koninklijke athenaea en lycea in de Brusselse agglomeratie de voor hen bepaalde toelage van 7.200 frank slechts volledig bekomen indien ten minste 25 studenten de cursussen aan hun inrichting volgen.

Bedraagt het aantal studenten minder dan 25, dan bekomen de betrokkenen per student 1/25ste der toelage.

\+

\+ +

De inleiding van het ontwerp zou moeten aangevuld worden met een verwijzing naar de wetten waarop het berust.

Waar het ontwerp zonder objectieve rechtvaardiging een stelsel bepaalt waarin bij het verlenen van de toelage een onderscheid wordt gemaakt voor de prefecten der in de Brusselse agglomeratie gevestigde koninklijke athenaea en lycea, verbreekt het de gelijkheid van rechten, die het kenmerk moet zijn van de toestand van allen die een zelfde functie uitoefenen.

Derhalve dient van dat onderscheid te worden afgezien.

\+

\+ +

.../...

Artikel 4 van het ontwerp bepaalt dat het besluit "in werking treedt met ingang van 1 September 1950". Dat artikel zou geen wettelijke grondslag hebben, indien de toepassing er van een inbreuk op verkregen rechten tot gevolg mocht hebben.

Daarom zou men er goed aan doen, het in het licht van deze opmerking te herzien.

\+

\+ +

Impliciet wijzigt het ontwerp de tabel gevoegd bij het besluit van de Regent van 10 Januari 1949 betreffende de bezoldiging van sommige leden van het onderwijzend, wetenschappelijk en daarmee gelijkgesteld personeel der van het Ministerie van Openbaar Onderwijs afhangende inrichtingen.

Het is verkieslijk de wijziging in die tabel uitdrukkelijk te bepalen en het ontwerp dienovereenkomstig om te werken.

Ten slotte zou het ontwerp een titel moeten krijgen.

In de onderstaande tekst zijn die opmerkingen in acht genomen. Voorts komen er enige wijzigingen in voor die alleen de vorm betreffen. Zij behoeven geen commentaar en blijken voldoende uit de hierna volgende tekst.

Koninklijk besluit tot wijziging van het besluit van de Regent van 10 Januari 1949 houdende wijziging van de bezoldiging van sommige leden van het onderwijzend personeel en tot toekenning van een toelage aan de prefecten en bestuursters, leraren in de algemene vakken en regentessen der koninklijke athenaea en lycea.

BOUDEWIJN, Koninklijke Prins,
die de grondwettelijke macht van de
Koning uitoefent,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

.../...

Gelet op de wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, gecoördineerd de 31e December 1949, namelijk op artikel 21;

Gelet op de wetten op het middelbaar onderwijs, gecoördineerd de 31e December 1949, namelijk op artikel 17;

Gelet op het besluit van de Regent van 7 November 1946 tot vaststelling van de bezoldiging van het onderwijzend, wetenschappelijk en daarmee gelijkgesteld personeel der van het Ministerie van Openbaar Onderwijs afhangende inrichtingen, gewijzigd bij de besluiten van de Regent van 10 Januari 1949, 31 Maart 1949, 15 Mei 1949, 6 en 16 Maart 1950 en bij het koninklijk besluit van 30 November 1950;

Gelet op het besluit van de Regent van 10 Januari 1949 houdende wijziging van de bezoldiging van sommige leden van het onderwijzend, wetenschappelijk en daarmee gelijkgesteld personeel der van het Ministerie van Openbaar Onderwijs afhangende inrichtingen, namelijk op de er bij gevoegde tabel, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 November 1950;

Overwegende dat sommige prefecten en bestuursters van koninklijke athenaea en lycea belast zijn met het inrichten van de cursussen in de bijzondere methodiek van de verschillende vakken voor universiteitsstudenten, en dat sommige leraren in de algemene vakken en sommige regentessen belast zijn met de paedagogische stage der studenten, toekomstige geaggregeerden voor het middelbaar onderwijs van de hogere graad;

Gelet op het advies van de departementale syndicale raad van advies;

.../...

Gelet op het advies van de Eerste-Minister, gegeven de 19e Juli 1950;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Openbaar Onderwijs,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Artikel 1.-

De prefecten en bestuursters der koninklijke athenaea en lycea die er mede belast zijn in hun inrichting de cursussen in de bijzondere methodiek van de verschillende vakken in te richten voor de universiteitsstudenten, genieten een jaarlijkse toelage van 7.200 frank, voor zover het aantal studenten ten minste vijf en twintig bedraagt.

Zijn er minder dan vijf en twintig studenten, dan wordt de toelage berekend naar rato van 288 frank per student.

Artikel 2.-

De leraren in de algemene vakken en de regentessen der koninklijke athenaea en lycea die belast zijn met de paedagogische stage der studenten, toekomstige geaggregeerden voor het middelbaar onderwijs van de hogere graad, genieten een jaarlijkse toelage van 4.050 frank.

.../...

Artikel 3.-

In de tabel, gevoegd bij het besluit van de Regent van 10 Januari 1949 houdende wijziging van de bezoldiging van sommige leden van het onderwijzend, wetenschappelijk en daarmee gelijkgesteld personeel der van het Ministerie van Openbaar Onderwijs afhangende inrichtingen, worden de woorden "vergoeding: spanning 25, indien zij belast zijn met de inrichting van de cursussen in de bijzondere methodiek van de verschillende vakken bestemd voor de studenten der universiteiten", in de kolom "opmerkingen" naast het woord "studieprefect" in het hoofdstuk "Middelbaar onderwijs, koninklijke athenaea en athenaeumafdelingen" onder de titel "Bestuur van het hoger onderwijs, de wetenschappen en het middelbaar onderwijs" weggelaten.

Artikel 4.-

In dezelfde tabel worden de woorden "plus een vergoeding ten bedrage van 4.050 frank indien zij belast zijn met de paedagogische stage der studenten, toekomstige geaggregeerden voor het middelbaar onderwijs van de hogere graad" in de kolom "opmerkingen",naast de woorden "leraar in de algemene vakken" in hetzelfde hoofdstuk, onder dezelfde titel weggelaten.

Artikel 5.-

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 September 1950.

Artikel 6.-

Onze Minister van Openbaar Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te ., de

VANWEGE DE KONINKLIJKE PRINS :

De Minister van Openbaar Onderwijs,

De Minister van Financiën,

Le projet a un double objet. Il tend, d'une part, à accorder aux directrices et aux régentes des lycées royaux une allocation correspondant à l'indemnité attribuée par l'arrêté du Régent du 10 janvier 1949 aux préfets des athénées et lycées royaux, ainsi qu'aux professeurs de cours généraux chargés respectivement de l'organisation des cours de méthodologie spéciale et du stage pédagogique pour candidats agrégés de l'enseignement moyen du degré supérieur.

Il tend, d'autre part, à modifier les dispositions du tableau annexé à l'arrêté du Régent du 10 janvier 1949, en prévoyant que les préfets des athénées et lycées royaux de l'agglomération bruxelloise n'obtiendront la totalité de l'allocation de 7.200 francs prévue en leur faveur que s'ils reçoivent dans leur établissement 25 étudiants au moins.

En dessous du nombre de 25 étudiants, les intéressés obtiendront 1/25ème de l'allocation par étudiant.

\+

\+ \+

Le préambule du projet devrait être complété par une référence aux lois sur lesquelles il se fonde.

Dans la mesure où le projet prévoit, sans justification objective, un régime différentiel pour l'attribution de l'allocation aux préfets des athénées et lycées royaux établis dans l'agglomération bruxelloise, il rompt l'égalité des droits qui doit caractériser la situation des titulaires d'une même fonction.

Il importerait, en conséquence, de renoncer à cette discrimination.

\+

\+ \+

L'article 4 du projet dispose que l'arrêté sortira ses effets le 1er septembre 1950. Cet article manquerait de base légale s'il devait résulter de son application une atteinte aux droits acquis.

Il conviendrait, dès lors, de le revoir à la lumière de cette observation.

\+

\+ +

Le projet modifie implicitement le tableau annexé à l'arrêté du Régent du 10 janvier 1949 relatif aux rémunérations de certains membres du personnel enseignant scientifique et assimilé des établissements ressortissant au Ministère de l'Instruction publique.

Il serait souhaitable de prévoir expressément la modification de ce tableau et de remanier le projet à cette fin.

Le projet devrait, enfin, être pourvu d'un intitulé.

Le texte ci-après tient compte de ces observations. Il comporte, en outre, des modifications de pure forme qui ne nécessitent aucun commentaire et qui ressortent suffisamment du texte ci-après :

Arrêté royal modifiant l'arrêté du Régent du 10 janvier 1949 modifiant les rémunérations de certains membres du personnel enseignant et octroyant une allocation aux préfets, préfètes et directrices, professeurs de cours généraux et régentes des athénées et lycées royaux.

BAUDOUIN, Prince royal,
exerçant les pouvoirs constitutionnels du Roi,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu les lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires coordonnées le 31 décembre 1949, notamment l'article 21;

Vu les lois sur l'enseignement moyen coordonnées le 31 décembre 1949, notamment l'article 17;

Vu l'arrêté du Régent du 7 novembre 1946 fixant les rémunérations du personnel enseignant, scientifique et assimilé des établissements ressortissant au Ministère de l'Instruction publique, modifié par les arrêtés du Régent des 10 janvier 1949, 31 mars 1949, 15 mai 1949, 6 et 16 mars 1950 et par l'arrêté royal du 30 novembre 1950;

Vu l'arrêté du Régent du 10 janvier 1949 modifiant les rémunérations de certains membres du personnel enseignant, scientifique et assimilé des établissements ressortissant au Ministère de l'Instruction publique, notamment le tableau y annexé, modifié par l'arrêté royal du 13 novembre 1950;

Considérant que les préfets, préfètes et directrices des athénées et lycées royaux sont chargés de l'organisation des cours de méthodologie spéciale des diverses branches destinées aux étudiants des universités, et que des professeurs de cours généraux et des régentes sont chargés du stage pédagogique des étudiants futurs agrégés de l'enseignement moyen du degré supérieur;

Vu l'avis du Comité départemental de consultation syndicale;

Vu l'avis du Premier Ministre, donné le 19 juillet 1950;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

.../...

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Instruction publique,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

Les préfets, préfètes et directrices des athénées et lycées royaux, qui sont chargés de l'organisation dans leur établissement des cours de méthodologie spéciale des diverses branches destinées aux étudiants des universités, bénéficient d'une allocation annuelle de 7.200 francs, pour autant que le nombre des étudiants soit de vingt-cinq au moins.

Si le nombre des étudiants est inférieur à vingt-cinq, l'allocation est calculée à raison de 288 francs par étudiant.

Article 2.-

Les professeurs de cours généraux et les régentes des athénées et lycées royaux, chargés du stage pédagogique des étudiants futurs agrégés de l'enseignement moyen du degré supérieur, bénéficient d'une allocation annuelle de 4.050 francs.

Article 3.-

Au tableau annexé à l'arrêté du Régent du 10 janvier 1949 modifiant les rémunérations de certains membres du personnel enseignant, scientifique et assimilé des établissements ressortissant au Ministère de l'Instruction publique, sous le titre "Administration de l'Enseignement supérieur des sciences et de l'enseignement moyen", dans le chapitre "Enseignement moyen, athénées royaux et sections d'athénées", les mots "indemnité : tension 25, s'ils sont

.../...

chargés de l'organisation des cours de méthodologie spéciale des diverses branches destinés aux étudiants des universités " dans la colonne "observations" en regard du mot "préfet des études",sont supprimés.

Article 4.-

Au même tableau, sous le même titre, dans le même chapitre, les mots "plus une indemnité fixée à 4.050 francs, s'ils sont chargés du stage pédagogique des étudiants, futurs agrégés de l'enseignement moyen du degré supérieur" sont supprimés, dans la colonne "observations", en regard des mots "professeurs de cours généraux".

Article 5.-

Le présent arrêté sort ses effets le 1er septembre 1950.

Article 6.-

Notre Ministre de l'Instruction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

PAR LE PRINCE ROYAL :

Le Ministre de l'Instruction publique,

Le Ministre des Finances,

Waren aanwezig : Etaient présents :

De Heren : F. LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter
Messieurs : conseiller d'Etat, président

D. DECLEIRE, raadsheren van State
J. COYETTE, conseillers d'Etat

H. PIERLOT, bijzitters van de afdeling wetgeving
L. FREDERICQ, assesseurs de la section de législation

J. CYPRES, adjunct-griffier, griffier
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. LEPAGE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J. CYPRES. (get.) F. LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister
expédition délivrée à M. le Ministre

van Openbaar Onderwijs.
de l'Instruction publique.

De 1951. Le 1951.

De Griffier van de Raad van State, Le Greffier du Conseil d'Etat,

K. MEES.